

Я.Я.Гришин.
Годы языков в КНР и РФ.

Как известно, большое значение в двусторонних отношениях имеет гуманитарная составляющая. При этом в гуманитарных обменах, чтобы было взаимопонимание, чтобы имелись связывающие мосты, на первое место ставится язык – мост контактов душ человеческих.

Ведь неслучайно, что 3 сентября 2005г., подписывается Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Китайской Народной Республики об изучении русского языка в Китайской Народной Республике и китайского языка в Российской Федерации. Неслучайно и то, что после успешного проведения национальных годов (2006 и 2007гг.), поднявших двусторонние отношения стратегического партнерства на качественно новый уровень, укрепивших взаимопонимание между народами России и Китая, принимается важное двустороннее стратегическое решение провести годы национальных языков двух стран в 2009 и 2010 гг. Данное решение было нацелено на дальнейшее укрепление китайско-российской дружбы, продвижение стратегического взаимодействия и партнерства на новый уровень, поднятие новой волны стремления учиться языку и культуре другой страны.

Году русского языка в КНР был дан старт 27 марта 2009г., в Доме народных собраний. В его рамках было проведено более 2 тысяч крупных и малых гуманитарных мероприятий в 22 регионах и 26 китайских городах. Телевидение показывало передачи и о древних и современных достопримечательностях России, ее городах, знаменитостях, по радио по всему Китаю транслировались прекрасные русские песни.

Особо следует выделить презентацию сборника русской лирической поэзии, приуроченную к 60-летию установления дипломатических отношений между двумя странами, к открытию Года русского языка в Китае. В ней приняли участие заместитель председателя НПКСК Бай Личэнь, Председатель КНОДЗ Чэнь Хаосу, Заместитель министра иностранных дел Ли Хуэй, товарищ Гао Ман – выдающийся деятель китайской культуры.

Сборник издается в двуязычном варианте, и таким образом, оказался интересен «не только профессиональным русистам, но и всем любителям поэзии, которые получили еще одну замечательную возможность с помощью этого сборника расширить свои знания

и представления о богатой русской культуре, ближе познакомиться с нашими литературными традициями», - отметил российский посол в КНР С.С.Разов, выступая на его презентации.

Одним из ключевых мероприятий Года русского языка стало проведение интернет-конкурса на знание русского языка, совместно организованного газетой «Жэньминь жибао» и РИА «Новости». В нем приняли участие студенты, представители общественности, китайские граждане разных возрастов и профессий.

Во время подведения его итогов и награждения победителей отмечалось, что «все финалисты конкурса продемонстрировали не только хорошее владение русским языком, но и знание культуры, истории, современной жизни России. Неподдельная любовь китайских участников к России и русскому языку видна даже в темах сочинений – «Россия в моем сердце», «Быть в России с любовью», «Жить русским языком», «Мое счастье – русский язык» и т.д.».

В.В. Путин, прибыв на закрытие Года русского языка в Китае, подвел его итог такими словами: «Китайские друзья получили прекрасную возможность расширить свои знания о российской культуре, познакомиться с творчеством выдающихся мастеров отечественной словесности».

Большую лепту в данное мероприятие внесли китайское радио и телевидение.

Проведение Года русского языка в КНР показало, что дружественный нам китайский народ проявил неподдельный интерес к языку и культуре нашей страны, что русская культура по-прежнему востребована и пользуется большой любовью и уважением китайцев, что был дан новый импульс распространению русского языка в Поднебесной.

Несомненно, большую роль в поддержание и популяризации русского языка в КНР играют Китайское народное общество дружбы с границей, Общество Китайско-русской дружбы, Китайское пушкинское общество, Ассоциация изучения русской и советской литературы, Китайская ассоциация преподавателей русского языка и литературы (КАПРЯЛ), видные деятели китайской культуры.

Российское посольство в Пекине также активно стремится поддерживать и укреплять позиции русского языка в Китае, оказывать всяческое содействие повышению интереса китайской молодежи к русскому языку, поддерживать всех тех, кто изучает, знает и любит русский язык, российскую культуру.

В 2010 г. проходит Год китайского языка в России. Отметим, что в настоящее время примерно в 100 российских университетах преподают китайский язык, в 40 из них

китайский язык изучается как первый иностранный язык, а число постигающих его студентов и аспирантов превысило 10 тыс. человек. Кроме того, 12 институтов Конфуция, два класса Конфуция и радио-класс Конфуция действуют в ряде больших городов и регионов России.

В рамках Года прошли насыщенные мероприятия, в том числе научно-практические, методические конференции, семинары, конкурсы по знанию китайского языка, конкурсы сочинений по истории и культуре Китая среди российских студентов и школьников, соревнования по ушу (боевые искусства), «тайцзицюань», конкурсы среди преподавателей по китайскому языку. Создается российская научная ассоциация преподавателей китайского языка в России, интернет-институт Конфуция. Прошли различные выставки, ярмарки, фестивали, в том числе китайских и российских студентов, Недели китайских фильмов, китайской культуры, китайской музыки и разного рода концерты китайских мастеров искусства и т.д.

Среди других прошел 4-й фестиваль китайского языка и культуры, конкурс на лучшее знание китайского языка среди школьников Москвы.

В этом мероприятии участвовало более 100 ребят из 15 московских школ, в которых изучается китайский язык. Участники были распределены по возрасту и по количеству лет изучения китайского языка. Конкурс состоял из двух частей: первая – конкурс на знание китайского языка, вторая – произвольная программа, которая включала такие виды творческой деятельности, как чтение стихов, пение, танцы, скороговорки, китайский цирк, игру на музыкальных инструментах, каллиграфию, рисование, ушу (боевые искусства) и др.

Фестиваль продолжался более 4 часов. Победители были награждены грамотами и специальными призами. На данном мероприятии присутствовала советник-посланник по образованию посольства КНР в России Пэй Юйфан.

В ходе проведения Года китайского языка в России многие ее граждане познакомились с уникальной культурой соседней страны, ее привлекательностью. У них появился еще больший интерес к восточному государству с древней цивилизацией, энтузиазм в изучении его языка.

Проведение Годов национальных языков имеет большое значение для распространения российской и китайской культур, углубления взаимопонимания и традиционной дружбы между народами двух стран, а также для укрепления всестороннего сотрудничества между обеими странами.

Изучение языков позволяет растить новое поколение китайцев и россиян, которые

с глубоким уважением будут относиться к культуре двух стран, к их многовековым традициям.

«Сегодняшние выпускники школ, вузов – завтра успешные профессионалы самых разных областей – науки, образования, бизнеса, политики. И для развития дальнейших дружеских отношений между нашими странами чрезвычайно важно формировать слой интеллигенции – людей, понимающих культуру России и Китая, способных выстраивать взаимовыгодные партнерские отношения между нашими странами на разных уровнях».

Корни этого взаимного уважения и взаимопонимания закладываются уже сегодня, в системе образования.

«Изучение китайского языка в России и русского языка в Китае – основа завтрашнего добрососедства и дружбы, взаимовыгодного практического сотрудничества, совместного развития и процветания. Таким образом, оба государства смогут и в будущем расширять взаимодействие в международных делах, способствовать миру и стабильности во всем мире, формированию многополярного мира».